

Übersetzung Voynich Manuskript Seite 102 v

Überschrift

Textentschlüsselung	aMrajo	aMrajo	je	-vseno	oPako	aPsto	Tro
Buchstabenkorrektur	maran	maran	je	sin	pakao	pastor	trodioba
Übersetzung	fleißig	arbeitsam	ist	Sohn	Hölle	Bischof	Dreiteilung
Synonym						(lateinisch)	

Zeile 1

Textentschlüsselung	Paem	aMrro	Pstan	jam	Krro	Kra	
Buchstabenkorrektur	pamet	mrko	postan	jam	gra	krmak	
Übersetzung	Intelligenz	finster	mager	existieren	Frauen	Schwein	
Synonym				(albanisch)		(bosnisch)	

Zeile 1

Textentschlüsselung	Mrso	Krro	Tro	uMra	-jo		
Buchstabenkorrektur	mars	kor	tru	mure	je		
Übersetzung	Römischer Kriegsgott	Chor	Gehirn	Mauer	ist		
Synonym	Papst	Presbyter					

Zeile 2

Textentschlüsselung	jem	an	stro	Trran	uMrak	asem	stras
Buchstabenkorrektur	jer	nas	strog	tiranin	murjak	mase	strah
Übersetzung	weil	uns	streng	Tyrann	Bulle	Maß	Angst
Synonym							

Zeile 2

Textentschlüsselung	uMro	staMo					
Buchstabenkorrektur	moru	most					
Übersetzung	Bord	Brücke					
Synonym	Träger						

Zeile 3

Textentschlüsselung	Trajo	Mrlo	uMran	krrMo	uMrrak	as	strak
Buchstabenkorrektur	trajno	mrko	mural	mokar	mrak	su	strast
Übersetzung	dauerhaft	finster	Wandbild	nass	Dunkelheit	sind	Leidenschaft
Synonym				feucht			

Zeile 3

Textentschlüsselung	stan	uTrak	jek				
Buchstabenkorrektur	stan	trokut	jak				
Übersetzung	Wohnung	Dreieck	stark				
Synonym		Dreiheit					

Zeile 4

Textentschlüsselung	Mastak	an	ojem	ijakem	krlo	oMlo	Mak krro
Buchstabenkorrektur	mosta	na	koji	jak	lako	malo	makro
Übersetzung	Brücke	auf	welcher	stark	mühelos	wenige	Zuhälter
Synonym				Starken			

Zeile 4

Textentschlüsselung	uMro	jo-s					
Buchstabenkorrektur	moru	jos					
Übersetzung	Bord	noch					
Synonym							

Zeile 5

Textentschlüsselung	an	stan	uem	uMen	stran	stro	Menijlo
Buchstabenkorrektur	ne	stan	gem	meni	stran	strog	mjerilo
Übersetzung	nicht	Wohnung	Pelikan	mir	fremd	streng	Maßstab
Synonym			Jesu *1				

*1) Nach Thomas von Aquin, einem der bedeutendsten Kirchenlehrer der r.k. Kirche:

“Gleich dem Pelikan starbst du, Jesu mein, wasch mit deinem Blute mich von Sünden rein.”

Zeile 5

Textentschlüsselung	jem	strajo	jo				
Buchstabenkorrektur	jer	staja	joj				
Übersetzung	weil	Stall	ihr				
Synonym							

Zeile 6

Textentschlüsselung	o stran	stran	jevk	kr	Mstrak	s	ex strak
Buchstabenkorrektur	onostran	stranka	jak	Kr.	metak	s	extrakt
Übersetzung	himmlische	Partei	stark	Christus	Kugel	mit	Extrakt
Synonym		Sekte					

Zeile 6

Textentschlüsselung	Mrro	Pstajem					
Buchstabenkorrektur	mrko	pastir					
Übersetzung	finster	Hirte					
Synonym							

Zeile 7

Textentschlüsselung	Tam an	jem	oMan	stran jem	Umok a	em stlo	sevjo
Buchstabenkorrektur	taman	jer	malo	rapostranjen	mokar	plemstvo	selo
Übersetzung	dunkel	da	wenig	verbreiten	nass	Aristokratie	Dorf
Synonym							

Zeile 8

Textentschlüsselung	stak	strak	aMlo	aTran	eMr	rMo	
Buchstabenkorrektur	stav	stran	mjerilo	traka	mreza	mora	
Übersetzung	Standpunkt	fremd	Maßstab	Band	Netz	Albtraum	
Synonym	Ideologie			umschlingen	Bewohner		

Zeile 9

Textentschlüsselung	oPijanjo	nasenajo	aPst	jekj			
Buchstabenkorrektur	poimanje	naseljavanje	pasti	jeka			
Übersetzung	Auffassung	Besiedlung	stürzen	Echo			
Synonym	Behauptung	Bevölkerung		Huldigung			

Zeile 10

Textentschlüsselung	Pajem	jeik ak	krran aM	len uTran	aka	Mrro	
Buchstabenkorrektur	panj	jarak	maran	trazen	saka	mrko	
Übersetzung	Baumstumpf	Graben	arbeitsam	gesucht	Hand	finster	
Synonym							

Zeile 10

Textentschlüsselung	anMro						
Buchstabenkorrektur	maron						
Übersetzung	Marone						
Synonym	Eßkastanie						

Zeile 11

Textentschlüsselung	savp	krro uMlo	ulan	uMr	ejo	krrajo	uTrro
Buchstabenkorrektur	sav	mukotrpn	uran	mural	eho	na kraju	tmurno
Übersetzung	ganz	mühselige	Uranus	Wandbild	Echo	am Ende	trüb
Synonym			Göttersitz		Verehrung		vernebelt

Zeile 11

Textentschlüsselung	aMlo jejo						
Buchstabenkorrektur	maloljetnost						
Übersetzung	Minderjährigkeit						
Synonym	unmündig						

Zeile 12

Textentschlüsselung	ulajo	ostro	eMrajo	jrajo	aMejo	stra jem	
Buchstabenkorrektur	udaja	ostro	mekano	jaja	mejoza	stanje	
Übersetzung	Heirat	scharf	weich	Eier	Zellteilung	Zustand	
Synonym	Verbindung		schwach		Abspaltung		

Zeile 12

Textentschlüsselung	strajo	keo					
Buchstabenkorrektur	strano	kao					
Übersetzung	fremd	wie					
Synonym							

Zeile 13

Textentschlüsselung	oMstajo	stajem	uMras	stran	uan stsro	aTrajo	aMsto
Buchstabenkorrektur	mostovi	stanje	mustra	astrum	astronom	trajno	misto
Übersetzung	Brücken	Zustand	Muster	Stern	Astronom	dauerhaft	Ort
Synonym	Verknüpfungen	Konstellation	Bilder	(Latein)			Fundort

Zeile 14

Textentschlüsselung	Mkra	jo kra	uMro	krrajo	uMrro	an	strak
Buchstabenkorrektur	masakr	na kraju	mrko	krvavo	mural	nas	strah
Übersetzung	Massaker	am Ende	finster	blutig	Wandbilder	uns	Furcht
Synonym							

Zeile 14

Textentschlüsselung	ajer	aMstajo					
Buchstabenkorrektur	kajzer	maiestas					
Übersetzung	Kaiser	Erhabenheit					
Synonym	*2	(Latein) *2					

*2) Kaiserliche Erhabenheit = Augusta = Titel der Helena, Mutter Konstantins des Großen

Zeile 15

Textentschlüsselung	osem	Mrro	uak	stran			
Buchstabenkorrektur	osim	mural	ucinak	stran			
Übersetzung	ohne	Wandbilder	Wirkung	fremd			
Synonym							